

Представительство Европейского Союза в России

**Конкурс заявок**  
**Грантовая программа для негосударственных организаций и**  
**местных органов власти региона Балтийского моря**  
**(в рамках приоритетов Северного измерения)**

**Руководство**  
**для заявителей**

Бюджетная линия: 19 08 01 03

Reference: EuropeAid/13 0-934/L/ACT/RU

**Крайний срок подачи заявок: 10 марта 2011 г.**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Данный конкурс заявок проходит в два этапа. На первом этапе заявители должны представить для оценки только концепции проектов. Затем заявители, концепции которых будут предварительно отобраны, будут приглашены к подаче полного текста заявки. После оценки полного текста заявки будет проведена проверка правомочности заявителей/партнеров отобранных заявок. Эта проверка будет проходить на основании подтверждающих документов, запрашиваемых Европейской Комиссией, а также подписанной «Декларации заявителя», присланной вместе с заявкой.

## Содержание

<b>1. ГРАНТОВАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И МЕСТНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ РЕГИОНА БАЛТИЙСКОГО МОРЯ В РАМКАХ ПРИОРИТЕТОВ СЕВЕРНОГО ИЗМЕРЕНИЯ</b>	
1.1 Общие сведения.....	4
1.2 Цели программы и приоритетные направления сотрудничества .....	5
1.3 Средства, выделенные Европейской Комиссией в рамках конкурса .....	6
<b>2. ПРАВИЛА, ПРИМЕНИМЫЕ К ДАННОМУ КОНКУРСУ</b>	<b>7</b>
2.1 Критерии приемлемости .....	7
2.1.1 Приемлемость заявителя: кто может подавать заявку на грант .....	7
2.1.2 Партнерство и приемлемость партнеров.....	8
2.1.3 Приемлемость проектов: заявки, которые можно подавать на конкурс .....	8
2.1.4 Приемлемость затрат: расходы, которые могут быть включены в грант.....	11
2.2 Как должна быть подана заявка и какие процедуры необходимо соблюдать .....	12
2.2.1 Составление концепции заявки.....	13
2.2.2 Куда и как отправлять концепцию заявки .....	13
2.2.3 Крайний срок подачи концепций заявок.....	14
2.2.4 Дополнительная информация по концепции заявки .....	14
2.2.5 Форма полной заявки .....	14
2.2.6 Куда и как отправлять полную заявку.....	15
2.2.7 Крайний срок подачи полной заявки.....	15
2.2.8 Дополнительная информация по полной заявке .....	15
2.3 Оценка и отбор заявок.....	16
2.4 Предоставление подтверждающих документов по предварительно отобраннным заявкам.....	19
2.5 Извещение о решении Европейской Комиссии относительно заявки на грант .....	21
2.5.1 Суть решения .....	21
2.5.2 Предварительный календарный план конкурса .....	21
2.6 Условия осуществления проекта в случае выделения гранта .....	22
<b>3. СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ</b>	<b>23</b>

# 1. ГРАНТОВАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И МЕСТНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ РЕГИОНА БАЛТИЙСКОГО МОРЯ В РАМКАХ ПРИОРИТЕТОВ СЕВЕРНОГО ИЗМЕРЕНИЯ

## 1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

К участию в настоящем конкурсе заявок приглашаются общественные организации и местные органы власти региона Балтийского моря. Общей целью программы является оказание поддержки заинтересованным сторонам, в частности, общественным организациям и местным органам власти, с целью обеспечения их эффективного участия в решении общих проблем и реализации общих возможностей.

Грантовая программа направлена на поддержку сотрудничества между общественными организациями и местными органами власти или аналогичными учреждениями ЕС и России в интересах региона Балтийского моря для решения общих проблем в области экологии, энергоэффективности, социальной защиты, охраны здоровья, транспорта, логистики и пр. Приоритет будут иметь **небольшие проекты** в сфере энергоэффективности, охраны здоровья, социальной защиты, транспорта и логистики, культуры и туризма (приоритеты Северного измерения). В области энергоэффективности основное внимание будет уделяться конкретным демонстрационным проектам.

Являясь основными воротами из России в Европу, регион Балтийского моря играет стратегическую роль в отношениях между Россией и Европейским Союзом. Его благосостояние и безопасность имеют огромное значение не только для соседних регионов и стран, но и для России и ЕС в целом.

Стратегия Европейского Союза для региона Балтийского моря основана на четырех основных принципах: (а) защита окружающей среды; (б) повышение благосостояния региона; (с) увеличение доступности и привлекательности; и (д) обеспечение безопасности в регионе.

Несмотря на то, что Стратегия Европейского Союза для региона Балтийского моря разработана Европейским Союзом, многие вопросы могут быть урегулированы лишь при конструктивном сотрудничестве с Россией. Стратегия не имеет обязательной силы для России, скорее, она указывает, в каких вопросах сотрудничество является желательным. Фактически, большинство приоритетов совпадают с текущими приоритетами российского правительства и (или) региональных органов власти в отношении российских регионов Балтийского моря.

Согласно Плану действий в рамках Стратегии Европейского Союза для региона Балтийского моря, основа внешних аспектов стратегии обеспечивается Северным измерением. Основными целями политики Северного измерения являются создание общих механизмов для укрепления диалога и сотрудничества, повышения стабильности и благосостояния, расширения экономического сотрудничества, создания благоприятных условий для экономической интеграции, конкуренции и устойчивого развития в Северной Европе. Географическая зона действия Северного измерения охватывает северо-запад России, Калининград, Балтийское и Баренцево моря, арктические и субарктические регионы. Политика Северного измерения, в рамках которой Россия выступает в качестве полноправного партнера, обеспечивает отличную политическую основу для сотрудничества.

Для обеспечения многоуровневого и межотраслевого подхода к решению существующих проблем и реализации общих возможностей в регионе Балтийского моря в рамках настоящего конкурса заявок основное внимание будет уделяться сотрудничеству между региональными / местными органами власти и общественными организациями ЕС и России.

В рамках политики Северного измерения были созданы следующие партнерства: Экологическое партнерство Северного измерения (NDER), Партнерство Северного измерения в области здравоохранения и социальной защиты (NDPHS), Партнерство Северного измерения в сфере культуры (NDPC) и Партнерство Северного измерения в области транспорта и логистики (NDPTL). В связи с этим при определении приоритетов в рамках настоящего конкурса заявок будут учитываться приоритеты указанных Партнерств.

Экологическое партнерство Северного измерения – это ориентированная на результат инициатива, созданная в ответ на запросы международного сообщества, включая Россию, согласовать усилия для решения некоторых наиболее неотложных экологических проблем в регионе действия Северного измерения от Балтийского до Баренцева моря.

Миссия Партнерства Северного измерения в области здравоохранения и социальной защиты – содействовать устойчивому развитию региона Северного измерения посредством улучшения здоровья и благосостояния населения. Партнерство намерено внести свой вклад в данный процесс путем активизации сотрудничества, оказания помощи Партнерам и Участникам в наращивании потенциала, а также путем более динамичной координации международных мероприятий, проводимых в регионе.

Партнерство Северного измерения в сфере культуры представляет собой новую инициативу, направленную на развитие культурного сотрудничества в регионе Северного измерения. Одной из его целей является заполнение пробела между государственным и частным финансированием. Партнерство является мощным инструментом культурного сотрудничества между учреждениями культуры, предприятиями креативной индустрии и деловым сообществом в регионе Северного измерения.

Целью недавно созданного Партнерства Северного измерения в области транспорта и логистики является совершенствование, в соответствии с экологическими потребностями региона, основных транспортных коммуникаций и логистических связей в регионе Северного измерения с целью стимулирования устойчивого экономического роста на местном, региональном и глобальном уровнях.

На 25-ом саммите России-ЕС, который состоялся 31 мая – 1 июня 2010 г. в г. Ростов-на-Дону, Европейский Союз и Россия объявили о начале Партнерства для модернизации во имя благополучия своих граждан. В соответствии с недавним совместным заявлением, приоритетные направления Партнерства для модернизации включают: «...обеспечение сбалансированного развития посредством преодоления региональных и социальных последствий экономической реструктуризации; обеспечение эффективного функционирования системы судебных органов и усиление борьбы с коррупцией; содействие развитию связей между людьми; и укрепление диалога с гражданским обществом для поощрения участия в нем граждан и бизнеса.» Эти приоритеты были еще раз подтверждены на саммите России-ЕС, состоявшемся 7 декабря 2010 г. в Брюсселе.

## **1.2 ЦЕЛИ ПРОГРАММЫ И ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА**

**Общей целью** настоящего конкурса заявок является поддержка сотрудничества с Россией в областях, определенных Планом действий в рамках Стратегии Европейского Союза для региона Балтийского моря. Программа обеспечит поддержку заинтересованным сторонам, в частности, общественным организациям и местным органам власти, с целью обеспечения их эффективного участия в решении общих проблем (различия в развитии регионов, неудовлетворительный уровень качества жизни, демографический кризис, энергоэффективность и пр.) и реализации общих возможностей (высокий уровень образования, природные ресурсы, открытое общество и т.п.) региона Балтийского моря, включая приоритеты Северного измерения.

**Конкретные цели** настоящего конкурса заявок включают в себя:

- Укрепление институционального потенциала ключевых заинтересованных сторон с целью их лучшей подготовки к участию в принятии решений по вопросам, связанным с изменением климата, энергоэффективностью, здравоохранением и социальной защитой, транспортом и логистикой, культурой и туризмом в рамках приоритетов Северного измерения;
- поддержка местного/регионального управления и укрепление связей между гражданами и местными/региональными органами власти в указанных выше областях;
- Укрепление сотрудничества между Европейским Союзом и Россией в указанных выше сферах путем установления партнерских отношений с аналогичными европейскими организациями, налаживания связей, сетевого взаимодействия и сотрудничества.

Предлагаемые проекты должны отвечать **как минимум одному или нескольким из следующих тематических приоритетов (приоритеты Северного измерения):**

### **I. Изменение климата и энергоэффективность**

- Пилотные проекты, направленные на повышение эффективности энергопотребления в зданиях, на предприятиях и в коммунальном хозяйстве;
- Повышение осведомленности в области энергоэффективности, использования возобновляемых и альтернативных источников энергии, смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним;

### **II. Транспорт и логистика**

- Проекты, способствующие ликвидации узких мест, ограничивающих прямые и (или) транзитные перевозки между странами-партнерами Северного измерения;

### **III. Здоровоохранение**

- Проекты, направленные на предотвращение распространения основных инфекционных заболеваний и профилактика болезней, связанных с определенным образом жизни, включая ВИЧ/СПИД, вирусный гепатит, туберкулез, инфекции, передающиеся половым путем, сердечнососудистые заболевания, психические заболевания, невосприимчивость к антибиотикам, а также решение других проблем в области здоровья населения, связанных с потреблением алкоголя, наркотиков и неблагоприятными социально-бытовыми условиями. Кроме того, повышение качества первичного медицинского обслуживания и улучшение гигиены труда для снижения неблагоприятного воздействия на здоровье неудовлетворительных рабочих условий.

### **IV. Культура**

- Проекты, направленные на стимулирование разработки, использования и передачи эффективных и (или) инновационных методов работы на основе российского и европейского опыта регионального развития, в которых особое внимание уделяется вопросам креативной экономики, творческих индустрий, культурного туризма, современного культурного производства, культурного наследия, мобильности деятелей искусства и менеджеров учреждений культуры.

### **1.3 СРЕДСТВА, ВЫДЕЛЕННЫЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ КОМИССИЕЙ В РАМКАХ КОНКУРСА**

Общий предварительный бюджет данного конкурса составляет **3 500 000 евро**. Европейская Комиссия оставляет за собой право не использовать в полном объеме имеющиеся в ее распоряжении средства.

#### **Размер грантов**

Любой грант, присужденный в рамках данного конкурса, должен находиться в пределах указанных ниже минимальной и максимальной сумм:

- Минимальный грант: **200 000 евро**
- Максимальный грант: **500 000 евро**

Любой грант, присужденный в рамках данного конкурса, должен находиться в пределах указанных ниже минимальной и максимальной процентной доли приемлемых затрат по проекту

- Минимальная процентная доля: 50% от общей суммы приемлемых затрат по проекту.
- Максимальная процентная доля: 80% от общей суммы приемлемых затрат по проекту (см. также раздел 2.1.4).

Оставшаяся часть должна финансироваться из собственных средств заявителя или его партнеров, или других источников, не относящихся к бюджету Европейского Союза.

## 2. ПРАВИЛА, ПРИМЕНИМЫЕ К ДАННОМУ КОНКУРСУ

Настоящее руководство устанавливает правила подачи, отбора и реализации проектов, финансируемых в рамках вышеупомянутого конкурса, и составлено в соответствии с положениями Практического руководства по процедурам заключения контрактов Европейского Союза (размещенного в Интернете по адресу: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index_en.htm)).

### 2.1 КРИТЕРИИ ПРИЕМЛЕМОСТИ

Существует три вида критериев приемлемости. Они касаются:

- организаций, которые могут обратиться с заявкой на грант (раздел 2.1.1), и их партнеров (раздел 2.1.2);
- проектов, на которые могут быть выделены гранты (раздел 2.1.3);
- типов расходов, которые могут быть приняты во внимание при определении размера гранта (раздел 2.1.4).

#### 2.1.1 Приемлемость заявителя: кто может подавать заявку на грант

(1) Для того чтобы претендовать на грант, все заявители **должны соответствовать всем и каждому из следующих условий:**

- являться юридическим лицом и
- являться некоммерческими организациями и
- относиться к одной из **следующих категорий:**
  - **Негосударственные организации**<sup>1</sup>, образованные / учрежденные в соответствии с национальным законодательством определенной страны.
  - **Местные и региональные органы власти**<sup>2</sup> и
- иметь головной офис (быть зарегистрированными)<sup>3</sup> в одном из государств-участников **Европейского Союза**<sup>4</sup> или в **государстве, являющемся официальным кандидатом на вступление в ЕС**<sup>5</sup> или в государстве-участнике **Европейской экономической зоны**<sup>6</sup> или **Российской Федерации, и**
- быть напрямую ответственными за разработку и управление проектом и не выступать в качестве посредника.

<sup>1</sup> Негосударственные организации включают: неправительственные организации, организации, представляющие интересы коренных народов, организации, представляющие интересы национальных и (или) этнических меньшинств, местные профессиональные ассоциации и организованные группы граждан, кооперативы, профессиональные союзы, организации, представляющие экономические и социальные интересы, организации по борьбе с коррупцией и мошенничеством и повышению качества государственного управления, организации по защите прав граждан, организации по борьбе с дискриминацией, местные организации (в том числе группы организаций), участвующие в децентрализованном региональном сотрудничестве и интеграции, потребительские организации, женские и молодежные организации, образовательные, культурные, научно-исследовательские организации, университеты, церкви и религиозные ассоциации и сообщества, средства массовой информации и любые неправительственные ассоциации и независимые фонды, включая независимые политические фонды.

<sup>2</sup> Данный термин включает **группы ассоциаций местных органов власти**: группа ассоциаций с постоянным представительством, образованным/учрежденным в качестве автономной организации в соответствии с действующим законодательством определенной страны. Такая организация должна соответствовать всем установленным критериям приемлемости и иметь право принять на себя в полном объеме договорные обязательства по реализуемому проекту на основании полномочий, предоставленных участниками группы. Группы должны быть в состоянии управлять проектом такого масштаба, который предлагается в заявке.

<sup>3</sup> Определяется на основе уставов организаций, которые должны показать, что организация была образована / учреждена в соответствии с национальным законодательством определенной страны. В этом отношении любое юридическое лицо, которое в соответствии с уставом было создано / учреждено в другой стране, не может считаться зарегистрированным в приемлемой стране, даже если оно зарегистрировало свои учредительные документы в этой стране и подписало Меморандум о взаимопонимании.

<sup>4</sup> **Страны ЕС:** Австрия, Бельгия, Болгария, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Великобритания.

<sup>5</sup> **Государства, являющиеся кандидатами на вступление в ЕС:** Хорватия, Турция и Бывшая Югославская Республика Македония

<sup>6</sup> **Страны ЕЭЗ:** государства-участники ЕС + Лихтенштейн, Норвегия и Исландия

- (2) Потенциальные заявители не могут принимать участие в данном конкурсе или получить грант, если они находятся в любой из ситуаций, перечисленных в разделе 2.3.3 Практического руководства по процедурам заключения контрактов Европейской Комиссии. (Указанное руководство размещено на веб-сайте: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index_en.htm));

**В части А разделе III формы заявки на грант (“Declaration by the applicant”) заявители должны указать, что они не подпадают ни под одну из этих ситуаций.**

### 2.1.2 Партнерство и приемлемость партнеров

Организации-заявители должны участвовать в конкурсе в партнерстве с другими организациями в предусмотренном ниже порядке.

Заявитель и его партнер(ы) **должны** сформировать **партнерство, состоящее из:**

- по крайней мере **двух** организаций из по крайней мере **двух** государств-участников **Европейского Союза и**
- по крайней мере **одной** организации из **Российской Федерации.**

Партнерские организации заявителя принимают участие в разработке и осуществлении проекта, и их затраты по проекту будут также приемлемы, как и затраты грантополучателя. В связи с этим они должны соответствовать тем же критериям, что и организации-заявители.

**Не являются партнерами по проекту и не подписывают «заявление о партнерстве»:**

- Ассоциированные организации

Другие организации также могут быть вовлечены в проект. Ассоциированные организации играют реальную роль в проекте, но не получают финансирование из гранта ЕС за исключением суточных и компенсации транспортных расходов. Ассоциированные организации не обязаны соответствовать критериям приемлемости, перечисленным в разделе 2.1.1. Ассоциированные организации должны быть упомянуты в части В раздела IV Формы заявки на грант – «Ассоциированные организации, участвующие в реализации проекта совместно с Заявителем».

- Субподрядчики

Грантополучатели могут заключать договоры субподряда, при этом субподрядчики не являются ни партнерами по проекту, ни ассоциированными организациями, и на них распространяются правила по заключению контрактов, изложенные в Приложении IV к контракту на получение гранта.

- Получатели вторичных грантов

Грантополучатели могут предоставлять финансовую поддержку (вторичные гранты) сторонним организациям (получателям вторичных грантов), при этом получатели вторичных грантов не являются ни партнерами по проекту, ни ассоциированными организациями, ни субподрядчиками. На получателей вторичных грантов распространяются правила в отношении национальной принадлежности и страны происхождения, изложенные в Приложении IV к контракту на получение гранта.

Заявитель выступает как ведущая организация и, в случае присуждения гранта, становится одной из сторон по контракту («Грантополучателем»).

### 2.1.3 Приемлемость проектов: заявки, которые можно подавать на конкурс

Проект должен представлять собой отдельную самостоятельную деятельность, предусматривающую комплекс логически взаимосвязанных мероприятий с четко определенными целями, целевыми группами и запланированными ощутимыми результатами.

### Продолжительность

Запланированная продолжительность проекта не может быть меньше **24 месяцев** и больше **30 месяцев**.

### Тематические приоритеты:

См. раздел 1.2

### Географический охват

Реализация проектов должна проходить в России, на территории региона Балтийского моря<sup>7</sup>.

В исключительных случаях очень **ограниченное** число мероприятий, полностью обоснованных необходимостью налаживания связей между организациями/координации деятельности/сотрудничества, может быть реализовано в государствах-участниках Европейского Союза.

### Типы проектов

К участию в настоящем конкурсе заявок допускаются проекты, отвечающие целям и тематическим приоритетам программы.

Проекты будут отбираться исходя из их значимости, ожидаемых результатов и эффективности. В связи с этим в каждой заявке должны быть предложены индикаторы, позволяющие оценить ее результативность и успех (эти индикаторы должны носить объективный и поддающийся измерению характер).

### Отличительные особенности проектов, которые представляют для нас особый интерес:

Проекты, обеспечивающие конкретные, осязаемые и устойчивые результаты, проверенные в результате реализации пилотных проектов, предусматривающие четкий, выполнимый план последующего распространения опыта, в результате которых будет обеспечено быстрое достижение реальных результатов. В то же время, важными аспектами являются налаживание связей между организациями с привлечением участников местного развития, создание потенциала для обеспечения устойчивости, а также инновационный подход и использование наиболее передового опыта.

### Возможность последующего (вторичного) предоставление грантов

Если для **достижения цели проекта** и, в частности, если для **реализации проекта, предложенного Заявителем, необходимо предоставление финансовой поддержки третьим сторонам**, заявитель **может**, со своей стороны, предоставить грант из средств проекта. Однако, предоставление такого вторичного гранта не может быть основной целью проекта и должно быть обоснованным.

В случае если заявитель впоследствии планирует предоставлять вторичные гранты, он должен указать в своей заявке общую сумму, которая может быть использована на выделение грантов, а также минимальную и максимальную сумму такого «вторичного» гранта. В заявку должен быть включен список мероприятий, на проведение которых может предоставляться грант, также должны быть указаны критерии отбора бенефициаров для предоставления грантов. Максимальный бюджет вторичного гранта ограничен суммой в 10 000 евро для третьей стороны, в то время как общая сумма гранта, которую можно использовать на вторичные гранты не может превышать 100 000 евро.

---

<sup>7</sup> Санкт-Петербург и Ленинградская область, Республика Карелия, Калининградская, Мурманская, Новгородская и Псковская области; а также в регионе Баренцева моря: Архангельская область, Республика Коми и Ненецкий автономный округ

## Обязательные мероприятия по управлению проектами

### Конференция, посвященная началу новых проектов

С целью обеспечить обмен опытом между партнерами и способствовать максимально широкому распространению результатов, Представительство Европейского Союза в России **организует в Санкт-Петербурге** конференцию, на которую будут приглашены представители всех отобранных для финансирования проектов. В конференции должны принять участие не более трех участников, сбалансировано представляющих партнеров по проекту. Представители организаций-партнеров, участвующие в конференции, должны играть ключевую роль в реализации проекта и нести ответственность за отчетность по проекту, требуемую Европейской Комиссией (как содержательную, так и финансовую).

Для обеспечения возможности участия в конференции по всем отобранным в будущем проектам в рамках настоящего конкурса заявок, просим заявителей предусмотреть в бюджете проекта сумму в размере до 1 500,00 евро для покрытия затрат на участие в конференции в Санкт-Петербурге не более трех представителей по проекту. В бюджете должна быть прямо указана цель использования средств («участие в конференции, посвященной началу новых проектов»).

### Внешнее представление проектов (visibility)

Заявки должны содержать стратегический план по медиа коммуникации и внешнему представлению проектов (в полной заявке и в бюджете) в соответствии с Руководством ЕС по внешнему представлению проектов (см. по ссылке):

[http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/index_en.htm)

### Неприемлемые проекты

Следующие виды деятельности являются неприемлемыми:

- деятельность, заключающаяся исключительно, либо в основном, в индивидуальной спонсорской поддержке для участия в семинарах, конференциях, конгрессах;
- деятельность, заключающаяся исключительно, либо в основном, в предоставлении индивидуальных стипендий для обучения или участия в тренингах;
- деятельность, заключающаяся целиком и полностью в изготовлении и поддержке веб-страниц, выпуске журналов и газет, организации конференций либо семинаров, а также подготовке исследований или отчетов;
- единовременные конференции: финансирование для таких конференций может быть предоставлено, только если они являются частью более обширного количества мероприятий, которые планируется реализовать в рамках данного проекта;
- проекты, бюджеты которых в основном предусматривают приобретение сырья или оборудования, расходных материалов, ремонт/реставрацию зданий или офисов;
- проекты, ущемляющие права отдельных лиц или групп лиц по признаку пола, сексуальной ориентации, религиозных верований или их отсутствия, либо национального происхождения;
- проекты, направленные на поддержку политических партий;
- проекты, включающие элементы прозелитизма;
- **коммерческие проекты и мероприятия, имеющие целью получение прибыли;**

### Количество заявок и грантов от/на одного заявителя

В рамках данного конкурса заявитель не может подать более одной заявки.

В рамках данного конкурса заявителю не может быть предоставлено более одного гранта.

Однако, заявитель может выступать в качестве партнера в проектах, представленных на конкурс другими заявителями. Партнеры могут принимать участие в нескольких проектах, представленных на конкурс.

#### 2.1.4 Приемлемость затрат: расходы, которые могут быть включены в грант

Только «приемлемые затраты» могут быть покрыты за счет гранта. Эти затраты в деталях описаны ниже. Бюджет является одновременно как оценкой предполагаемых затрат, так и максимальным уровнем «приемлемых затрат». Заявитель должен обратить внимание на то обстоятельство, что допустимые расходы должны представлять собой реальные и четко определяемые расходы, основанные на подтверждающих документах (за исключением суточных и накладных расходов, когда применяется финансирование по оговоренной ставке).

Решение о присуждении гранта принимается при условии, что в процессе проверки, предшествующей подписанию контракта на грант, не выявляются проблемы, которые могут вызвать необходимость изменения бюджета (например, арифметические ошибки, неточности, нереалистичные и неприемлемые расходы). Результатом подобной проверки может стать запрос на дополнительные разъяснения, что, в свою очередь, может привести к изменению и/или уменьшению размера гранта со стороны Европейской Комиссии. Размер гранта и процент финансирования Европейской Комиссии в результате данных изменений не может быть увеличен в любом случае.

Таким образом, в интересах заявителя представить **реалистичный и экономически эффективный бюджет**.

##### Приемлемые прямые затраты

Для того, чтобы быть допустимыми в рамках проекта, расходы должны соответствовать условиям статьи 14 Общих условий стандартного контракта на получение гранта (см. Приложение F).

Обращаем внимание заявителей, что налоги, включая НДС, не являются приемлемыми затратами, за исключением случаев, когда Бенефициар (или, в соответствующих случаях, его партнеры) не могут потребовать их возврата.

##### Резерв непредвиденных затрат

В бюджет проекта может быть включен резерв непредвиденных затрат, не превышающий 5% от суммы прямых приемлемых затрат. Он может быть использован только по **предварительному письменному разрешению** Европейской Комиссии.

##### Приемлемые непрямые расходы (накладные расходы)

Заранее оговоренная сумма, не превышающая 7% от общей суммы прямых приемлемых затрат по проекту, может быть профинансирована в качестве накладных расходов грантополучателя. Косвенные расходы являются приемлемыми при условии, что они не включают расходы, отнесенные на другие статьи бюджета по контракту на получение гранта. До заключения контракта заявителю может быть направлен запрос об обосновании запрашиваемых сумм. Тем не менее, после установления фиксированной ставки в соответствии с особыми условиями контракта на получение гранта не будет необходимости в предоставлении подтверждающих документов.

Накладные расходы не могут быть включены в бюджет заявки, если заявитель получает безвозмездное финансирование от ЕС на свою текущую деятельность.

##### Неденежные вложения / вклады в натуральной форме

Неденежные вложения / вклады в натуральной форме не являются фактическими расходами и не являются приемлемыми затратами. Они не могут рассматриваться в качестве софинансирования проекта со стороны грантополучателя.

Затраты на оплату труда сотрудников, выделенных для реализации проекта, не являются неденежным вкладом и могут быть зачтены в качестве софинансирования бюджета проекта, если оплачиваются грантополучателем или его партнером.

Тем не менее, грантополучатель обязан взять на себя осуществление заявленных неденежных вкладов в соответствии с описанием предложенного проекта.

## Неприемлемые расходы

Следующие расходы являются неприемлемыми:

- долги и расходы по обслуживанию долга;
- резервы для будущих потерь и возможных обязательств;
- долги по процентам;
- приобретение земли или зданий, за исключением ситуаций, где существует такая необходимость для осуществления проекта. В этом случае ко времени окончания проекта право владения должно быть передано окончательным бенефициарам проекта и/или местным партнерам;
- потери за счет обменных курсов;
- налоги, включая НДС, за исключением случаев, когда грантополучатель (или его партнеры) не могут их возместить, и применимые правила не запрещают покрытие налогов.

## **2.2 КАК ДОЛЖНА БЫТЬ ПОДАНА ЗАЯВКА И КАКИЕ ПРОЦЕДУРЫ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ**

Данный конкурс заявок проходит в два этапа.

Представительство Европейского Союза в России организует для потенциальных заявителей два информационных семинара - один в Москве и один в Санкт-Петербурге. Дополнительная информация опубликована на нашем веб-сайте ([http://ec.europa.eu/delegations/russia/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/delegations/russia/index_en.htm)).

**На первом этапе должны быть представлены только концепции проектов для оценки.**

Затем, заявители, чьи концепции будут предварительно отобраны, получают приглашение представить полную заявку на проект.

Предварительная регистрация в системе PADOR по данному конкурсу является обязательной.

- **Этап 1, Концепция проекта (заявки):** Регистрация в системе PADOR обязательна для всех заявителей. Для партнеров регистрация является необязательной, но рекомендуется.

- **Этап 2, Полная заявка:** Регистрация в системе PADOR обязательна для всех отобранных заявителей и всех их партнеров.

PADOR представляет собой онлайн-базу данных, в которой организации регистрируют сами себя и регулярно обновляют свои данные, используя веб-сайт EuropeAid: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/online-services/pador/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/online-services/pador/index_en.htm)

Прежде, чем начать регистрацию Вашей организации в PADOR прочтите, пожалуйста, «Краткое Руководство», размещенное на вышеуказанном сайте. Данное руководство объясняет, как зарегистрировать Вашу компанию в системе.

Вы должны указать в бумажной копии Вашей заявки идентификационный номер EuropeAid (EID) Вашей организации. Для того, чтобы получить этот номер Ваша организация должна зарегистрировать, сохранить и «завизировать» (sign) в PADOR обязательные сведения (на каждой странице в системе это будут поля, выделенные оранжевым цветом) и соответствующие документы (см. раздел 2.4).

Вопреки сказанному выше, заявитель может отправить запрос на получение права не регистрироваться в PADOR. Обоснованный запрос на получение такого права должен быть отправлен в Европейскую Комиссию по адресу, указанному в данном Руководстве, не позднее 21 дня до крайнего срока подачи концепции заявки. Европейская Комиссия обязана будет ответить на данный запрос не позднее 11 дней до крайнего срока подачи концепций. Обоснование права не регистрироваться в PADOR должно базироваться на объективной невозможности для заявителя получить доступ к технологиям, требующимся для регистрации в PADOR. Эта объективная невозможность должна находиться вне контроля заявителя и иметь характер общего явления (т.е. не может относиться к особым обстоятельствам, в которых находится заявитель сам по себе). По возможности, заявитель должен представить документы, подтверждающие его аргументы в пользу своего запроса. Европейская Комиссия должна будет обосновать свой ответ. Право не регистрироваться в PADOR действует только в отношении заявителя, подавшего запрос, и только в контексте данного конкурса заявок, за исключением случаев, когда Европейская Комиссия считает необходимым отказать от регистрации в PADOR для какого-либо конкретного конкурса в целом. В таких случаях данные вводятся в PADOR Европейской Комиссией. Если в дальнейшем организации понадобится обновить свои данные, она должна будет запросить доступ.

### 2.2.1 Составление концепции заявки

Заявки должны быть представлены в соответствии с указаниями, приведенными в Форме заявки на грант, прилагаемой к данному Руководству (Приложение А).

**Концепции проекта предоставляются только на английском языке.**

В Концепции проекта заявители должны указать ориентировочную общую стоимость проекта, а также, сумму и процент запрашиваемого гранта Европейской Комиссии. Только тем, кто пройдет на второй этап конкурса, будет предложено представить детальный бюджет проекта вместе с полной заявкой. Такой детальный бюджет проекта не может отличаться от первоначально заявленной суммы более, чем на 20%. Элементы, оцениваемые исходя из концепции заявки, не могут быть изменены заявителем в полной заявке. Заявитель может менять процент необходимого финансирования в пределах минимальной и максимальной суммы и процента финансирования, указанных в разделе 1.2 настоящего Руководства.

Любая ошибка или разночтение в отношении моментов, касающихся составления концепции проекта, могут привести к исключению заявки из конкурса.

Европейская Комиссия может обратиться к заявителю за разъяснениями, но только в том случае, если предоставленная информация не ясна, что не позволяет объективно оценить заявку.

Концепции проектов, написанные от руки, к рассмотрению не принимаются.

Пожалуйста, примите во внимание, что эксперты будут оценивать только концепцию проекта. В связи с этим важно, чтобы этот документ содержал ВСЮ необходимую информацию, имеющую значение при оценке Вашего проекта. Не присылайте дополнительных приложений.

### 2.2.2 Куда и как отправлять концепцию заявки

Концепции, вместе с контрольным листом (часть А, раздел II формы заявки), и декларацией заявителя (часть А, раздел III формы заявки), должны быть представлены **в одном оригинале и одной копии** размером А4, каждый набор документов скреплен в один комплект.

Также концепция должна быть передана в электронном формате (CD-Rom). Электронная версия должна содержать **абсолютно ту же информацию**, что и прилагаемая бумажная версия.

На конверте необходимо обязательно указать **идентификационный номер и название конкурса**, название и почтовый адрес заявителя и слова «Not to be opened before the opening session» и «НЕ ВСКРЫВАТЬ ДО ЗАСЕДАНИЯ КОНКУРСНОЙ КОМИССИИ».

Концепции должны быть отправлены в запечатанном конверте заказной почтой, с курьером экспресс-почты или нарочным (расписка о получении с указанием даты будет вручена посылному), по указанному ниже адресу:

Г-же Тууле ВИРТАНЕН  
Главе Секции «Финансы и Контракты»  
Представительство Европейского Союза в России  
Кадашевская набережная, 14/1  
119017, Москва, Россия

Концепции, направленные другим способами (напр., по факсу или электронной почте) или же высланные по другому адресу, не будут приняты к рассмотрению.

**Заявители должны удостовериться в полноте и правильности предоставления концепции при помощи Контрольного Листа (часть А, раздел II формы концепции). Концепции, представленные в неполном объеме, будут отклонены.**

### 2.2.3 Крайний срок подачи концепций заявок

Крайний срок подачи концепций – 10 марта 2011 года. Он подтверждается датой отправки, почтовым штемпелем или датой на почтовой квитанции. В случае доставки с нарочным, крайним сроком доставки является **16:00 (московское время)**, что подтверждается распиской в получении с указанием времени и даты. Любая концепция, поданная после крайнего срока, будет отклонена.

Однако, в целях обеспечения административной эффективности Европейская Комиссия может отклонить концепцию, полученную после даты утверждения результатов оценки концепций проектов (см. примерный график в п. 2.5.2).

### 2.2.4 Дополнительная информация по концепции заявки

Вопросы можно направлять по электронной почте не позднее, чем за 21 день до крайнего срока предоставления концепций заявок по адресу [Lena.Karnovich@eeas.europa.eu](mailto:Lena.Karnovich@eeas.europa.eu), с указанием идентификационного номера конкурса заявок.

Европейская Комиссия не берет на себя обязательства отвечать на вопросы после этой даты. Ответы на вопросы будут даны не позднее, чем за 11 дней до крайнего срока предоставления концепций заявок.

В целях обеспечения равных возможностей для всех заявителей Европейская Комиссия не может давать никаких предварительных заключений/оценок относительно приемлемости заявителя, партнера, проекта или отдельных мероприятий проекта.

Вопросы, представляющие интерес для других заявителей, будут опубликованы вместе с ответами, а также другими важными уведомлениями для заявителей в ходе процедуры оценки на веб-сайте EuropeAid <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome>, а также на веб-сайте [http://ec.europa.eu/delegations/russia/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/delegations/russia/index_en.htm), по мере необходимости. Рекомендуем Вам регулярно заходить на вышеуказанные веб-сайты для получения информации об опубликованных вопросах и ответах.

Все вопросы, касающиеся регистрации в PADOR, необходимо отправлять на адрес [europeaid-on-line-registration-hd@ec.europa.eu](mailto:europeaid-on-line-registration-hd@ec.europa.eu)

### 2.2.5 Форма полной заявки

Те заявители, которым после предварительного отбора концепций будет предложено подать полную заявку, должны использовать Часть В формы заявки, приложенной к данному Руководству (Приложение А). Просьба строго соблюдать формат заявки и порядок разделов и страниц.

Элементы, оцениваемые исходя из концепции заявки, не могут быть изменены заявителем в полной заявке. Размер гранта ЕС, запрашиваемый на стадии полной заявки, не может отличаться от заявленного на стадии концепции более, чем на 20%, при этом заявитель может изменять процент софинансирования в пределах минимальной и максимальной суммы и процента софинансирования, указанных в разделе 1.2 настоящего Руководства. Пожалуйста, не используйте в бюджете проекта десятичные знаки.

Заявки должны быть представлены на том же языке, что и концепции заявок.

Форма полной заявки должна быть заполнена тщательно и как можно четче, чтобы ее можно было должным образом оценить.

Любые ошибки в пунктах, перечисленных в контрольном листе (раздел V части В формы заявки), или любые существенные разночтения в форме заявки (например, суммы, указанные в бюджете, не соответствуют суммам, указанным в полной форме заявки), могут привести к отклонению заявки.

Европейская Комиссия может обратиться к заявителю за разъяснениями, но только в том случае, если предоставленная информация не ясна, что не позволяет объективно оценить заявку.

Заявки, написанные от руки, приниматься к рассмотрению не будут.

Примите к сведению, что только форма заявки и официально запрошенные приложения (бюджет и логическая матрица) будут переданы экспертам для оценки. В связи с этим важно, чтобы эти документы содержали ВСЮ необходимую информацию, значимую для описания Вашего проекта. **Не присылайте дополнительных приложений.**

### 2.2.6 Куда и как отправлять форму полной заявки

Полные заявки должны быть предоставлены в запечатанном конверте, отправленном заказной почтой, с курьером экспресс-почты или с нарочным (расписка о получении с указанием даты будет вручена посылному), по указанному ниже адресу:

Г-же Тууле ВИРТАНЕН  
Главе Секции «Финансы и Контракты»  
Представительство Европейского Союза в России  
Кадашевская набережная, 14/1  
119017, Москва, Россия

Заявки, направленные другим способами (напр., по факсу или электронной почте) или же высланные по другому адресу, к рассмотрению приниматься не будут.

Полная заявка должна быть представлена в двух экземплярах (размер А4): 1 оригинал и 1 копия, каждый из которых должен быть скреплен. Полная форма заявки, бюджет и логическая матрица должны быть направлены в электронном виде (CD-Rom) одним файлом (полная форма заявки не может быть разделена на несколько файлов). Электронная версия должна содержать **абсолютно ту же информацию**, что и бумажная версия.

Контрольный лист (Раздел V Часть B формы заявки на получение гранта) и Декларация заявителя (Раздел VI Части B формы заявки) должны быть скреплены отдельно и вложены в тот же конверт.

На конверте необходимо обязательно указать **идентификационный номер и название конкурса**, номер и название лота, название и почтовый адрес заявителя и слова «Not to be opened before the opening session» и «НЕ ВСКРЫВАТЬ ДО ЗАСЕДАНИЯ КОНКУРСНОЙ КОМИССИИ». **Заявители должны удостовериться в полноте и правильности предоставления заявки при помощи списка вопросов для самоконтроля (раздел V части B формы заявки). Заявки, представленные в неполном объеме, будут отклонены.**

### 2.2.7 Крайний срок подачи полной заявки

Крайний срок предоставления полных заявок будет указан в письме, направленном заявителям, прошедшим первый этап отбора.

Однако в целях обеспечения административной эффективности Европейская Комиссия может отклонить любую заявку, полученную после даты утверждения результатов оценки полных заявок (см. примерный график в разделе 2.5.2).

### 2.2.8 Дополнительная информация по полной заявке

Вопросы можно направлять по электронной почте не позднее, чем за 21 день до крайнего срока предоставления заявок по адресу [Lena.Karnovich@eeas.europa.eu](mailto:Lena.Karnovich@eeas.europa.eu), с указанием идентификационного номера конкурса заявок.

Европейская Комиссия не берет на себя обязательства отвечать на вопросы после этой даты.

Ответы на вопросы будут даны не позднее, чем за 11 дней до крайнего срока предоставления заявок.

В целях обеспечения равных возможностей для всех заявителей Европейская Комиссия не может давать никаких предварительных заключений относительно приемлемости заявителя, партнера или проекта.

Вопросы, представляющие интерес для других заявителей, будут опубликованы вместе с ответами на веб-сайте <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome>, а также на веб-сайте [http://ec.europa.eu/delegations/russia/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/delegations/russia/index_en.htm).

Рекомендуем Вам регулярно заходить на вышеуказанные веб-сайты для получения информации об опубликованных вопросах и ответах.

## 2.3 ОЦЕНКА И ОТБОР ЗАЯВОК

Заявки будут рассматриваться и оцениваться Европейской Комиссией, с возможным привлечением внешних экспертов. Все проекты, представленные заявителями на конкурс, будут оцениваться согласно процедуре и критериям, описанным ниже.

Если в ходе проверки заявки выяснится, что проект не соответствует критериям приемлемости, описанным в разделе 2.1.3, такая заявка будет отклонена только на этом единственном основании.

### (1) ЭТАП 1: ВСКРЫТИЕ КОНВЕРТОВ, ПРОВЕРКА СООТВЕТСТВИЯ АДМИНИСТРАТИВНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ И ОЦЕНКА КОНЦЕПЦИЙ ЗАЯВОК

Проверяются следующие аспекты:

- Получена ли заявка в установленные сроки. Если это условие не соблюдено, заявка будет автоматически отклонена.
- Соответствует ли концепция проекта всем критериям, указанным в контрольном листе в пп. 1-5 (раздел II, часть А формы заявки). Если требуемая информация отсутствует или неверна, заявка может быть отклонена на этом единственном основании и не оценивается далее.

Оценка концепций, прошедших первый этап проверки соответствия административным требованиям, будет включать оценку соответствия проекта и концепции построения проекта.

Каждая концепция будет оценена, исходя из максимально возможного балла в размере 50-ти (см. таблицу оценки ниже). В ходе оценки также проверяется, соответствует ли заявка инструкциям по составлению концепции (часть А формы заявки).

Критерии оценки разбиты на разделы и подразделы. Каждый подраздел предполагает оценку от 1 до 5 баллов, в соответствии со следующими указаниями: 1 = очень плохо; 2 = плохо; 3 = удовлетворительно; 4 = хорошо; 5 = отлично.

	<b>Баллы</b>	
<b>1. Соответствие</b>	Промежуточные баллы	<b>30</b>
1.1 Насколько проект соответствует целям и приоритетам данного конкурса заявок?*	5x2**	
1.2 Насколько проект соответствует специфическим потребностям и проблемам целевой страны (стран) или региона (регионов)? (включая отсутствие дублирования и синергию с другими программами ЕС)	5x2*	
1.3 Насколько четко определен и стратегически обоснован выбор участвующих сторон (конечные бенефициары проекта, целевые группы)? Насколько четко определены их потребности, и отвечает ли им предложенный проект?	5	
1.4 Включает ли проект специфические элементы «добавленной стоимости», такие как вопросы защиты окружающей среды, продвижение гендерного равенства или равных возможностей, обеспечение нужд людей с ограниченными возможностями, защита прав национальных меньшинств и прав коренных народов, или основан на инновационном подходе и использовании наиболее передового опыта ( <i>best practices</i> ) [и другие дополнительные элементы, указанные в разделе 1.2 настоящего Руководства]?	5	
<b>2. Концепция построения проекта</b>	Промежуточные баллы	<b>20</b>
2.1 Насколько последовательна и логична общая концепция построения проекта? В особенности, отражает ли она анализ существующих проблем, учитывает ли внешние факторы и соответствующие заинтересованные стороны?	5x2**	
2.2 Является ли проект выполнимым и последовательным с точки зрения заявленных целей и ожидаемых результатов?	5x2**	
<b>МАКСИМАЛЬНЫЙ ОБЩИЙ БАЛЛ</b>		<b>50</b>

\* Примечание: Балл 5 (отлично) будет выставлен только в том случае, если проект целенаправленно соответствует более чем минимальному количеству приоритетов, указанному в разделе 1.2 (Цели программы) настоящего Руководства.

\*\*Примечание: Баллы умножаются на 2 в силу своей значимости при оценке.

После оценки всех концепций будет составлен список, в котором все концепции будут ранжированы в зависимости от их итогового общего балла.

Во-первых, в качестве претендентов на участие во втором этапе будут рассматриваться только те концепции, которые получили минимум 30 баллов.

Во-вторых, список отобранных заявок будет сокращен соответственно (в зависимости от баллов, полученных заявкой, с тем, чтобы общий бюджет отобранных заявок равнялся **7 000 000,00 евро** минимум двум бюджетам данного конкурса, с учетом предварительного бюджета, предусмотренного лотом.

По завершении этапа оценки концепций заявок Европейская Комиссия направит письмо всем заявителям, в котором будет указано, была ли заявка получена до установленного крайнего срока, каков ее регистрационный номер, а также проводилась ли оценка концепции и результаты оценки. Заявители, чьи концепции будут отобраны на второй этап конкурса, получают приглашение подать полную заявку.

## (2) ЭТАП 2: ОЦЕНКА ПОЛНОЙ ЗАЯВКИ

Проверяются следующие аспекты:

- Получена ли заявка в установленные сроки. Если это условие не соблюдено, заявка будет автоматически отклонена.
- Соответствует ли заявка всем критериям, указанным в контрольном листе в пп. 1-8 (Раздел V части B формы заявки). Если требуемая информация отсутствует или неверна, заявка может быть отклонена на этом **единственном** основании и не оценивается далее.

Оценка качества заявок, включая бюджет проекта, а также опыт и потенциал заявителя и его партнеров, будет проводиться в соответствии с критериями оценки, указанными в Таблице для оценки проектов (см. ниже). Эти критерии разделены на две категории: критерии отбора и критерии присуждения гранта.

**Критерии отбора** позволяют оценить финансовый и проектный потенциал заявителей с тем, чтобы удостовериться, что они:

- Имеют стабильные и достаточные источники финансирования для осуществления своей деятельности на период выполнения проекта и, при необходимости, для участия в софинансировании данного проекта;
- Обладают управленческим опытом, профессиональной компетентностью и квалификацией, необходимыми для успешного выполнения в полном объеме предложенного проекта. Это относится как к заявителю, так и к его партнерам.

**Критерии присуждения гранта** позволяют оценить качество поданных заявок в контексте целей программы и приоритетов конкурса; гранты будут присуждены таким образом, чтобы совокупная эффективность конкурса оказалась максимальной. Следование данным критерием позволяет Европейской Комиссии удостовериться в том, что отобранные проекты соответствуют целям и задачам конкурса и гарантируют широкое освещение факта финансирования со стороны ЕС (см. [http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/index_en.htm)). Эти критерии включают такие аспекты, как соответствие проекта приоритетам/целям конкурса, потребностям целевой аудитории/региона, качество, ожидаемое воздействие, устойчивость и оптимальное соотношение между затратами и эффективностью.

*Присуждение баллов:*

Критерии оценки разбиты на разделы и подразделы. Каждый подраздел предполагает оценку от 1 до 5 баллов, в соответствии со следующими указаниями: 1 = очень плохо; 2 = плохо; 3 = удовлетворительно; 4 = хорошо; 5 = отлично.

**Таблица для оценки проекта**

Раздел	Максимальный балл
<b>1. Финансовый и проектный потенциал</b>	<b>20</b>
1.1 Имеют ли заявитель и партнеры достаточно опыта по управлению проектами?	5
1.2 Имеют ли заявитель и партнеры достаточный уровень технической экспертизы? (знание проблем, на которые направлен проект)	5
1.3 Обладает ли заявитель и партнеры достаточным управленческим потенциалом? (включая персонал, оборудование и способность управлять бюджетом проекта)	5
1.4 Есть у заявителя стабильные и устойчивые источники финансирования?	5
<b>2. Соответствие</b>	<b>30</b>
<i>Балл, полученный при оценке концепций.</i>	
<b>3. Эффективность и выполнимость проекта</b>	<b>20</b>
3.1 Насколько уместны, практичны и последовательны с точки зрения заявленных целей и ожидаемых результатов предложенные в рамках проекта мероприятия?	5
3.2 Насколько продуман и выполнен план действий?	5
3.3 Содержит ли предложенный проект объективно проверяемые индикаторы для оценки результатов проекта? Предусматривается ли оценка?	5
3.4 Насколько удовлетворителен уровень вовлеченности задействованных сторон и партнеров в проект	5
<b>4. Устойчивость проекта</b>	<b>15</b>
4.1 Окажет ли проект ощутимое воздействие на целевые группы?	5
4.2 В какой мере проект обладает потенциальным мультипликативным эффектом? (включая возможности для воспроизведения и расширение результатов проекта, распространение информации)	5
4.3 Являются ли ожидаемые результаты проекта устойчивыми:	5
- финансово (как будет финансироваться деятельность после завершения финансирования со стороны ЕС?) - институционально (будут ли существовать структуры, позволяющие продолжить работы после завершения настоящего проекта? Станут ли результаты проекта “собственностью на местах”?) - на уровне формирования политики (если применимо) (в чем будет заключаться структурное воздействие проекта — напр., улучшит ли он законодательство, кодексы поведения, методы и т.д.?) - с экологической точки зрения (если применимо) окажет ли проект отрицательное /положительное воздействие на окружающую среду?)	
<b>5. Бюджет и соотношение «затраты – эффективность»</b>	<b>15</b>
5.1 Соответствующим ли образом отражены в бюджете мероприятия по проекту?	5x2*
5.2 Насколько оптимально соотношение между предполагаемыми затратами и ожидаемыми результатами?	5
<b>Максимальный общий балл</b>	<b>100</b>

\* Примечание: Баллы умножаются на 2 в силу своей значимости при оценке

*Баллы по Разделу 1. Финансовый и проектный потенциал*

Если по разделу 1 общий балл ниже, чем 12 баллов, заявка не будет рассматриваться дальше.

*Предварительный отбор*

По завершении процесса оценки будет составлена таблица, в которой все заявки будут ранжированы в

соответствии с полученными баллами и в рамках бюджета данного конкурса. Также на основе вышеуказанных критериев будет составлен список «резервных» проектов.

### (3) ЭТАП 3: ПРОВЕРКА ПРИЕМЛЕМОСТИ ЗАЯВИТЕЛЯ И ЕГО ПАРТНЕРОВ

Проверка приемлемости на основе документов, запрашиваемых Европейской Комиссией (см.п. 2.4), будет производиться только в отношении заявок, которые будут предварительно отобраны в зависимости от полученного балла и бюджета конкурса.

- Декларация Заявителя (Раздел VI части В формы заявки) будет проверена на соответствие документам, представленных заявителем. Если какой-либо документ не будет предоставлен или будет выявлено несоответствие между декларацией и представленными документами, заявка будет отклонена на этом единственном основании.
- Приемлемость заявителя, его партнеров и проекта будет проверяться на основе критериев, указанных в разделах 2.1.1, 2.1.2 и 2.1.3.

Если возникнет необходимость, по завершении этой процедуры любая отклоненная заявка будет заменена на предложение из резервного списка, набравшее максимальное количество баллов, и «вписывающееся» в бюджет конкурса. Это предложение будет затем проверено на приемлемость заявителя и его партнеров.

#### 2.4 ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПОДТВЕРЖДАЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ОТОБРАННЫМ ЗАЯВКАМ

Заявители, чьи заявки будут предварительно отобраны для финансирования или занесены в резервный список, будут проинформированы Европейской Комиссией в письменном виде.

Для того чтобы Европейская Комиссия могла удостовериться в приемлемости заявителей и партнеров, заявителям будет направлена просьба о предоставлении подтверждающих документов.

Все затребованные подтверждающие документы **в отношении заявителя и партнеров** в рамках настоящего конкурса заявок **должны быть представлены** через систему **PADOR**. Крайний срок загрузки указанных документов в систему совпадает с крайним сроком предоставления формы заявки (см. раздел 2.2.3).

В случае направления запроса на получение права не регистрироваться в PADOR (см. раздел 2.2), заявитель или партнер, направивший такой запрос на получение права не регистрироваться в **PADOR**, **должен в любом случае направить все** затребованные подтверждающие документы в рамках настоящего конкурса заявок по адресу, указанному в разделе 2.2.2, вместе с **формой заявки и пакетом документов, подтверждающих запрос на получение права не регистрироваться в PADOR**.

При несоблюдении крайних сроков предоставления подтверждающих документов заявка может быть отклонена.  
**Требуемые подтверждающие документы в отношении заявителя и партнеров:**

1. Заявители и партнеры предоставляют:

Устав или учредительный договор организации-заявителя<sup>8</sup> и каждого из партнеров. Такие документы должны подтверждать, что рассматриваемая организация соответствует критериям приемлемости, указанным в разделах 2.1.1. и 2.1.2 (т.е. правосубъектность, категория организации и видов деятельности, национальная принадлежность, и т.д.). Они должны быть скреплены печатью соответствующего уполномоченного органа (министерства, юриста, и пр.), либо к ним должны быть приложены соответствующие регистрационные документы или иная уместная документация. Любая прилагаемая документация должны быть загружена в систему PADOR в тот же электронный файл, что и устав или учредительный договор, либо, в случае направления запроса на получение права не регистрироваться в PADOR, такая документация должна быть представлена вместе с подтверждающими документами.

---

<sup>8</sup> В случаях когда заявитель и/или его партнер(ы) являются государственным органом, учрежденным определенным законом, должна прилагаться копия этого закона

2. Только заявители предоставляют:

- a) Копию последнего годового финансового отчета заявителя (отчет о прибылях и убытках и баланс за прошлый финансовый год).
- b) Форму для юридического лица (см. Приложение D у настоящему Руководству), должным образом заполненную и подписанную заявителем, + копии подтверждающих документов, которые указаны в данной форме. Если заявитель уже когда-либо подписывал контракт с Европейской Комиссией, вместо запрашиваемой формы юридического лица и сопроводительных к ней документов можно сообщить номер своей организации в базе данных Европейской Комиссии, но только в том случае, если за истекший с момента заключения предыдущего контракта период не были внесены изменения в уставные/учредительные документы компании.
- c) Финансовую идентификационную форму согласно формату в Приложении E, удостоверенную (подписанную и заверенную печатью) банком, на счет в котором будут осуществляться платежи. Этот банк должен находиться в стране, в которой зарегистрирован заявитель. Если заявитель уже когда-либо подписывал контракт с Европейской Комиссией, можно предоставить копию ранее представленной финансовой формы, но только в том случае, если за истекший период не менялись банковские реквизиты.

#### **Требования ко всем подтверждающим документам:**

Если запрашиваемые подтверждающие документы не загружены в систему PADOR, они должны быть представлены в оригинале, в виде ксерокопии или отсканированной копии с оригинала (содержащей официальный штамп организации, подпись и дату). Форма для юридического лица и Финансовая идентификационная форма всегда должны быть представлены в оригинале.

Если эти документы не составлены ни на одном из официальных языков Европейского Союза или на русском языке, должен быть приложен перевод на английский язык тех частей документов, которые позволяют удостовериться в приемлемости заявителя. Этот перевод будет превалировать над оригиналом в процессе оценки заявки.

Если эти документы составлены на одном из официальных языков Европейского Союза, но не на английском языке, **настоятельно** рекомендуется перевести на английский язык те части документов, которые позволяют удостовериться в приемлемости заявителя и его партнеров. Это облегчит оценку приемлемости заявителя.

Если перечисленные выше подтверждающие документы не будут предоставлены до крайнего срока, указанного в письме заявителю от Европейской Комиссии, заявка может быть отклонена.

По итогам проверки сопроводительных документов Оценочный комитет составит окончательные рекомендации для Европейской Комиссии, которая принимает решение о предоставлении грантов.

## 2.5 ИЗВЕЩЕНИЕ О РЕШЕНИИ ЕВРОПЕЙСКОЙ КОМИССИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗАЯВКИ НА ГРАНТ

### 2.5.1 Суть решения

Заявители будут в письменном виде проинформированы о решении Европейской Комиссии относительно их заявок с указанием оснований для данного решения.

Заявители, полагающие, что в отношении них в ходе конкурса были допущены ошибки или нарушения процедуры, могут написать жалобу (см. раздел 2.4.15 Практического руководства).

### 2.5.2 Предварительный календарный план конкурса

	ДАТА	ВРЕМЯ*
<b>Информационные семинары:</b>		
1. г. Москва	15 февраля 2011 г.	15:00 (московское время)
2. Санкт-Петербург	16 февраля 2011 г.	15:00 (московское время)
<b>Крайний срок для направления вопросов для разъяснений со стороны Европейской Комиссии</b>	22 февраля 2011 г.	16:00 (московское время)
<b>Крайний срок предоставления разъяснений со стороны Европейской Комиссии</b>	25 февраля 2011 г.	-
<b>Крайний срок подачи концепций</b>	<b>10 марта 2011 г.</b>	<b>16:00 московское время</b>
<b>Уведомление заявителей о результатах вскрытия конвертов, проверки соответствия административным требованиям и оценки концепций заявок (этап 1)</b>	март 2011 г.*	-
<b>Приглашения подать полную заявку</b>	март 2011 г.*	-
<b>Крайний срок подачи полной заявки</b>	май 2011 г.*	-
<b>Информирование заявителей о результатах оценки полных заявок (этап 2)</b>	июнь 2011 г.*	-
<b>Извещение о присуждении гранта (после проверки документов) (этап 3)</b>	июль-август 2011 г.*	-
<b>Подписание контракта</b>	сентябрь-октябрь 2011 г.*	-

\*Дата является предварительной. Всегда указывается время часового пояса страны, в которой находится Орган, уполномоченный на подписание контракта

Предварительный календарный план конкурса может быть изменен Европейской Комиссией в ходе его проведения. В этом случае уточненный календарный план конкурса будет опубликован на веб-сайте EuropeAid <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome>, а также на веб-сайте [http://ec.europa.eu/delegations/russia/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/delegations/russia/index_en.htm).

**Место проведения информационного семинара в г. Москве:** г. Москва, Представительство Европейского Союза в России, Кадашевская набережная, д. 14/1. Для регистрации на мероприятие направьте письмо-заявку по электронной почте на адрес: [Natalia.Kirichenko@eeas.europa.eu](mailto:Natalia.Kirichenko@eeas.europa.eu)

**Место проведения информационного семинара в г. Санкт-Петербурге:** Санкт-Петербург, Гостиница «Sokos Olympic Garden», зал «Северная Америка», Батайский переулок, д. 3а, <http://maps.yandex.ru/-/CZFSRsq>, станция метро Технологический институт. Для регистрации на мероприятие направьте письмо-заявку по электронной почте на имя Елены Овчаренко по адресу: [ovcharenko\\_elena@list.ru](mailto:ovcharenko_elena@list.ru) ИЛИ на имя Вероники Ботвиник по адресу: [travel@esco-k.com](mailto:travel@esco-k.com).

## **2.6 УСЛОВИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЕКТА В СЛУЧАЕ ВЫДЕЛЕНИЯ ГРАНТА**

После того, как будет принято решение о выделении гранта, грантополучателю будет предложено подписать контракт, основанный на стандартном контракте Европейской Комиссии на предоставление гранта (см. Приложение F). Подписав Форму заявки (Приложение A), заявитель таким образом подтверждает, что в случае присуждения гранта он принимает все условия, предусмотренные в Стандартном договоре на получение гранта

### Заключение договоров в ходе выполнения проекта

В тех случаях, когда в ходе реализации проекта грантополучателю требуется заключить договора субподряда на поставки товаров или предоставление услуг, грантополучатель должен заключать соответствующие контракты с той организацией, которая в ходе проведения тендера выдвинула наиболее оптимальное с точки зрения соотношения «цена-качество» предложения. Тендеры должны проводиться с соблюдением принципов прозрачности и равноправия всех потенциальных участников, и принятия всех мер по предотвращению конфликта интересов. В этой связи грантополучатель должен следовать процедурам, установленным в Приложении IV к контракту.

## **2.7 СИСТЕМА РАННЕГО РЕАГИРОВАНИЯ» И ЕДИНАЯ БАЗА ДАННЫХ ЕК О НЕДОБРОСОВЕСТНЫХ ПОСТАВЩИКАХ**

Заявители, являющиеся юридическими лицами, и физические лица, имеющие право их представлять, принимать решения от их имени или их контролировать, должны принять к сведению, что в случае, если они (юридические лица и вышеуказанные частные лица) находятся в одной из ситуаций, перечисленных в:

- Решении ЕК от 16.12.2008 о Системе раннего реагирования для использования уполномоченными представителями ЕК и исполнительными органами (OJ, L 344, 20.12.2008, стр. 125) или
- Регламенте ЕК от 17.12.2008 о Единой базе данных недобросовестных поставщиков (OJ L344, 20.12.2008, стр. 12)

их личные данные (имя, фамилия частных лиц, адрес юридических лиц, организационно-правовая форма, имена, фамилии лиц, имеющих право представлять эти юридические лица, принимать решения от их имени или их контролировать) могут быть внесены либо в Систему раннего реагирования, либо и в Систему раннего реагирования и базу данных о недобросовестных поставщиках, а также эти данные могут быть сообщены лицам и организациям, перечисленным в вышеуказанных документах, по поводу присуждения или исполнения договора о гранте.

### 3. СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ

#### Документы, обязательные для заполнения

Приложение А: ФОРМА ЗАЯВКИ (ФОРМАТ WORD)

Приложение В: БЮДЖЕТ (ФОРМАТ EXCEL)

Приложение С: ЛОГИЧЕСКАЯ МАТРИЦА (ФОРМАТ EXCEL)

Приложение D: ФОРМА ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА (ФОРМАТ EXCEL)

Приложение Е: ФИНАНСОВАЯ ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ФОРМА

#### Документы для ознакомления

ПРИЛОЖЕНИЕ F: СТАНДАРТНЫЙ КОНТРАКТ

- Приложение II: ОБЩИЕ УСЛОВИЯ, ПРИМЕНИМЫЕ К ДОГОВОРАМ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ГРАНТА, ФИНАНСИРУЕМЫМ ЕС ДЛЯ ВНЕШНИХ ПРОЕКТОВ
- Приложение IV: ПРОЦЕДУРЫ ЗАКЛЮЧЕНИЯ КОНТРАКТОВ
- Приложение V: СТАНДАРТНЫЙ ЗАПРОС НА ПЛАТЕЖ И ФИНАНСОВАЯ ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ФОРМА
- Приложение VI: ФОРМЫ СОДЕРЖАТЕЛЬНОГО И ФИНАЛЬНОГО ОТЧЕТОВ
- Приложение VII: ФОРМА АУДИТОРСКОГО ЗАКЛЮЧЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКОГО ЗАДАНИЯ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОВЕРКИ РАСХОДОВ ПО ФИНАНСИРУЕМОМУ ЕС ДОГОВОРУ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ГРАНТА
- Приложение VIII: ФОРМА ФИНАНСОВОЙ ГАРАНТИИ
- Приложение IX: СТАНДАРТНЫЙ АКТ ПЕРЕДАЧИ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ НА АКТИВЫ

Приложение G: НОРМЫ СУТОЧНЫХ (PER DIEM) можно найти по следующему адресу:

[http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index_en.htm)

Приложение H: РУКОВОДСТВО ПО УПРАВЛЕНИЮ ПРОЕКТНЫМ ЦИКЛОМ

[http://ec.europa.eu/europeaid/multimedia/publications/publications/manuals-tools/t101\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/multimedia/publications/publications/manuals-tools/t101_en.htm)